

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ
يُشْعِبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَوْمِنَا وَلَتَعْلَمُنَّ
فِي مَلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا كَارِهِينَ ۝

اُن کی قوم کے متکبر سرداروں نے کہا کہ اے شعیب
علیہ السلام! ہم تجھے اور جو تیرے ساتھ ایمان لائے
ہیں، اُن کو اپنے شہر سے لازماً نکال باہر کریں گے یا پھر
تمہیں ہمارے مذہب میں آجانا ہوگا۔ شعیب علیہ
السلام نے جواب دیا کہ ہم تمہارے مذہب میں شامل
ہو جائیں خواہ ہم تمہارے مذہب سے بیزار ہی
ہوں۔ (88)

یہ تو ہماری طرف سے گھڑا ہوا جھوٹا مؤقف ہوگا جو ہم اللہ
سے منسوب کریں گے اگر ہم تمہارے مسلک و مشرب کو
قبول کر لیں درآنحالیکہ اللہ نے ہمیں غلط نظامِ زندگی
سے محفوظ کر لیا ہوا ہے۔ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ ہم تمہارے
مذہب کو قبول کر کے اس میں آجائیں ماسوائے اس کے
کہ ہمارا اللہ ایسا چاہے جو ہمارا نشوونما دینے والا ہے مگر وہ
ایسا ہرگز نہیں چاہے گا۔ ہمارے رب کا علم ہر شے کو محیط
ہے۔ ہم اُسی اللہ کے قوانین پر بھروسہ کرتے ہیں۔ اے
ہمارے رب! ہمارے اور ہماری قوم کے درمیان
عادلانہ فیصلہ کر دے۔ تو فیصلہ کرنے والوں میں سے
بہترین فیصلہ کرنے والا ہے۔ (89)

اُن کی قوم کے اُن سرداروں نے جو اقدارِ وحی کو تسلیم
نہیں کرتے تھے، لوگوں سے کہا کہ اگر تم شعیب کی
اتباع کرو گے تو نقصان اٹھاؤ گے۔ (90)

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِنْ اتَّبَعْتُمْ
شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا لَخَسِرُونَ ۝

فَاخَذَتْهُمْ الرِّجْفَةُ فَاصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَثِيمِينَ ﴿١١﴾

آخر الامر، ایک زلزلے نے انہیں آن پکڑا اور وہ اپنے گھروں میں بے حس و حرکت پڑے کے پڑے رہ گئے۔ (91)

الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعْبًا كَأَن لَّمْ يَخْنَوْا فِيهَا الَّذِينَ
لَمْ يَكُذِّبُوا شُعْبًا كَأَنَّهُمْ الْخَاسِرُونَ ﴿٥٠﴾

جنہوں نے شعیب علیہ السلام کو جھٹلایا، ان کی حالت ایسی تھی گویا وہ کبھی وہاں آباد ہی نہ ہوئے تھے۔ جنہوں نے شعیب علیہ السلام کے پیغام رسالت کو جھٹلایا، آخر وہی برباد ہو کر رہے۔ (92)

11
9 قَتُولَى عَنْهُمْ وَقَالَ يَوْمَ لَقَدْ أَبْغَضَكُمْ رِسَالَتِ رَبِّى
1 وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ آسَى عَلَى قَوْمٍ كَافِرِينَ ۝

سو، شعیب علیہ السلام نے بھی ان سے منہ موڑ لیا اور کہا کہ اے میری قوم کے لوگو! میں نے اپنے رب کا پیغام رسالت تم تک پہنچا دیا اور تمہاری خیر خواہی کر چکا۔ پیغام وحی کو نہ ماننے والوں کا اب میں کیا غم کھاؤں۔ (93)

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالنَّبَاِ
سَاءَ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُونَ ﴿٣٧﴾

جب کسی بستی کے رہنے والے ہمارے قانونِ مکافات کی رُو سے بدحالی اور سخت عذاب میں ماخوذ ہو جاتے ہیں تو ہم وہاں نبی صرف اس لیے بھیجتے ہیں تاکہ وہ اللہ کے قانون کی اطاعت اختیار کریں۔ (94)

ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّى عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾

جب ہم نے ان کی بد حالی کو راحت سے بدل دیا یہاں
 تک کہ وہ خوش حال ہو گئے Became
 effluent تو کہنے لگے کہ اس طرح کی سختی اور بد حالی
 تو ہمارے آباء و اجداد کو بھی پہنچتی رہی ہے۔ یہ کوئی نئی
 بات نہیں۔ تو ہم نے انہیں اچانک اس طرح پکڑ لیا کہ
 وہ سمجھ ہی نہ پائے۔ (95)

اگر بستیوں کے رہنے والے مستقل اقدار کو تسلیم کر لیتے اور اللہ کے قوانین سے اپنے آپ کو ہم آہنگ رکھتے تو ہم ارض و سما کی خیر و برکت کی راہیں ان پر کھول دیتے (الاعراف 7:40) لیکن انہوں نے الٹا اقدارِ

وحی کو جھٹلایا۔ لہذا، ہم نے ان کے اعمال کی وجہ سے انہیں گرفت میں لے لیا۔ (96)

تو کیا بستیوں کے لوگ اس بات سے بے فکر ہو گئے ہیں کہ ہمارا عذاب انہیں اُس وقت نہیں آ پکڑے گا جب وہ اپنے گھروں میں سوتے ہوں گے؟ (97)

یا ان بستیوں کے باسی اپنے آپ کو محفوظ خیال کرتے ہیں کہ ان پر ہمارا عذاب دن چڑھے ہی نہیں آ جائے گا جب وہ کھیل کود میں مشغول ہوں۔ (98)

کیا یہ اللہ کی تدبیروں سے بھی اپنے آپ کو محفوظ خیال کرتے ہیں؟ صرف زیاں کار لوگ ہی اللہ کے قانونِ مکافات کی رُو سے تباہ کن نتائج سے بے فکر رہتے ہیں۔ (99)

جو لوگ پہلے لوگوں کے بعد مملکت کے وارث ہوئے ہیں کیا ان پر یہ بات واضح نہیں ہوئی کہ اگر ہمارے قوانین کا تقاضا ہو تو ہم ان کے جرائم کے باعث ان کو مصیبت سے دوچار کر دیں اور ان کے دلوں پر مہر لگا دیں کہ ان کی سوچنے سمجھنے کی صلاحیت ہی سلب ہو

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٦﴾

أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ ﴿٩٧﴾

أَوْ آمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يُلْعَبُونَ ﴿٩٨﴾

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ ۚ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩٩﴾

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِن بَعْدِ أَهْلِهَا أَن لَّوْ شَاءَ أَصْبَنَاهُمْ يَذَّوْنِيهِمْ ۚ وَكُطِبَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

جائے؟ سو، انہیں ہمارے قانونِ مکافات کو فراموش نہیں کرنا چاہیے۔ (100)

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! یہ بستیاں ہیں جن کے حالات ہم تجھے بتا رہے ہیں۔ یقیناً ان کے رسول واضح قوانین لے کر ان کے پاس آئے۔ مگر وہ ایسے نہ تھے کہ جن قوانین کو وہ اس سے پہلے جھٹلا چکے تھے، اب ان پر ایمان لے آتے۔ اس طرح اللہ کے قانونِ مکافات کی

رُوسے ابدی اقدار سے انکار کرنے والوں کے دلوں پر مہر لگ جایا کرتی ہے (البقرة 2:7)۔ (101)

ان میں سے اکثر کو ہم نے دین پر چلنے کے عہد پر قائم نہیں پایا بلکہ ان کی اکثریت کو نافرمان ہی پایا۔ (102) پھر ہم نے پہلے مذکور انبیاء کے بعد موسیٰ علیہ السلام کو فرعون اور اس کے سرداروں کے پاس اپنی آیات دے کر بھیجا لیکن انہوں نے ان سے سرکشی اختیار کی۔ دیکھو، مملکت کے نظم و اعتدال کو منتشر کرنے والوں کا کیسا انجام ہوا؟ (103)

موسیٰ علیہ السلام نے کہا کہ اے فرعون! میں عالم گیر انسانیت کے رب کی طرف سے بھیجا ہوا پیغمبر ہوں۔ (104)

مجھ پر یہ لازم ہے کہ میں اللہ کے بارے میں حق کے سوا کچھ نہ کہوں۔ میں تمہارے رب کی طرف سے واضح احکام لے کر تمہارے پاس آیا ہوں۔ تم بنی اسرائیل کو

تِلْكَ الْاٰقِلٰی نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْبِيَآءٍ وَّلَقَدْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِهَا كَذَبُوْا مِنْ قَبْلُ ۚ كَذٰلِكَ يَطۡغِبُ اللّٰهُ عَلٰی قُلُوۡبِ الْكَافِرِيۡنَ ۝

وَمَا وَجَدْنَا لِاَكْثَرِهِمْ مِّنْ عَهْدٍ ۚ وَاِنْ وَجَدْنَا لَآكُفْرًا هُمْ لَفٰسِقِيۡنَ ۝

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِم مُّوْسٰى بِآيٰتِنَا اِلٰی فِرْعَوْنَ وَمَلَآٓئِهٖ فظَلَمُوْا بِهَا ۚ فَانۡظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيۡنَ ۝

وَقَالَ مُوْسٰى يٰفِرْعَوۡنُ اِنِّیْ رَسُوْلٌ مِّنۡ رَّبِّ الْعٰلَمِیۡنَ ۝

حَقِیْقٌ عَلٰی اَنَّ لَا اَقُوْلُ عَلٰی اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ ۚ قَدْ جِئْتُكُمۡ بِبَيِّنٰتٍ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ فَاَرْسِلۡ مَعِیْۤیْ اِسْرَآءِیْلَ ۝

میرے ساتھ جانے دو۔ (105)

فرعون نے کہا کہ اگر تم سچے ہو اور اللہ کی طرف سے احکام لے کر آئے ہو تو پیش کرو (الشعر 26:31)۔ (106)

موسیٰ علیہ السلام نے اپنا عصا ڈالا اور وہ واضح طور پر اثر دھاتا تھا (الشعر 26:32)۔ (107)

اور اپنا ہاتھ باہر نکالا اور وہ دیکھنے والوں کے لیے سفید تھا (الشعر 26:33)۔ (108)

فرعون کی قوم کے سرداروں نے کہا کہ یہ بڑا ماہر دھوکا دینے والا جادوگر ہے (الشعر 26:34)۔ (109)

چاہتا ہے کہ تمہیں تمہاری مملکت سے نکال باہر کرے۔ تمہارا اس باب میں کیا مشورہ ہے (الشعر 26:35)۔ (110)

انہوں نے مشورہ دیا کہ اسے اور اس کے بھائی کے معاملے کو فی الحال معرض التوا میں رکھو اور دوسرے

شہروں میں لوگوں کو بھیجو (الشعر 26:36)۔ (111)

تاکہ یہ تمام ماہر جادوگروں کو تیرے پاس لے آئیں (الشعر 26:37)۔ (112)

وہ جادوگر فرعون کے پاس آ گئے۔ کہنے لگے کہ اگر ہم غالب آ گئے تو ہمیں بہت بڑا صلہ ضرور ملنا چاہئے (الشعر 26:41)۔ (113)

فرعون نے جواب دیا کہ ہاں ضرور۔ تم میرے مقررین میں سے بھی ہو گے (الشعر 26:42)۔ (114)

قَالَ إِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَلَا يَأْتِيَنَّكَ بِهَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝

فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ۝

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنّٰظِرِيْنَ ۝

قَالَ الْهَلَكُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَٰذَا لَسِحْرٌ عَلِيمٌ ۝

يُرِيدُ أَنْ يَمْحَرَّجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ ۖ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ۝

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِينَ ۝

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سِحْرِ عَلِيمٍ ۝

وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِينَ ۝

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَكِنِ الْمَقْرَرِينَ ۝

انہوں نے کہا اے موسیٰ! یا تو تم پہلے پیش کرو یا ہم پیش کریں (الشعر 26:43)۔ (115)

موسیٰ علیہ السلام نے کہا کہ پہلے تم پیش کرو۔ جب انہوں نے رسیاں پھینکیں تو لوگوں کی نظروں کو دھوکا

دیا۔ اُن کی نظر بندی کردی اور انہیں خوف زدہ کرنا چاہا اور ایک بڑا فریب دکھایا۔ (116)

اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو بذریعہ وحی حکم دیا کہ اپنا عصا ڈال۔ وہ ان کی بنائی ہوئی چیزوں کو تیزی سے

نگلنے لگا (الشعر 26:45)۔ (117)

سو حق محسوس شکل میں آ کر ثابت ہو گیا اور جو کچھ انہوں نے بنایا تھا، باطل ہوا۔ (118)

وہ مغلوب ہو گئے اور رُسوا ہو کر پسپا ہو گئے۔ (119)

اور ان جادو گروں نے سر تسلیم خم کر دیا (الشعر 26:46)۔ (120)

کہنے لگے کہ ہم عالم گیر انسانیت کے رب پر ایمان لاتے ہیں (الشعر 26:47)۔ (121)

جو موسیٰ اور ہارون علیہما السلام کا رب ہے (الشعر 26:48)۔ (122)

فرعون نے کہا کہ تم میری اجازت سے پیشتر ہی ایمان لے آئے ہو۔ یہ ایک چال ہے جو تم دونوں فریقوں نے اس لیے چلی ہے کہ تم اس شہر کے باسیوں کو یہاں سے

قَالُوا يٰمُوسٰى اِمَّا اَنْ تَلْقٰى وَاِمَّا اَنْ تَكُوْنَ مَحْنًا
الْمَلٰٓئِكِۦنَ ۝

قَالَ اَلْقُوْا فَلَمَّآ اَلْقَوْا سَكِرُوْۤا اَعْيٰنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوْۤا
هُمۡ وَجَآءُوْۤا بِسِحْرِ عَظِيْمٍ ۝

وَ اَوْحَيْنَاۤ اِلٰى مُّوْسٰى اَنْ اَلْقِ عَصَاكَ ۚ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ
مَا يٰفْكُوْنَ ۝

فَوَكَهَهُ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

فَغَلَبُوْۤا هٰٓنَا لَكَ وَانْقَلَبُوْۤا صٰغِرِيْنَ ۝

وَالْقٰى السَّحَرَةُ سِحْرٰٓيْنِ ۝

قَالُوْۤا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ۝

قَالَ فِرْعَوْنُ اٰمَنْتُمْ بِهٖ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۚ اِنَّ هٰذَا
لَمَكْرٌ مَّكْرُمُوْہٖ فِى الْمَدِيْنَةِ لَخَرَجُوْۤا مِنْهَا اَهْلَکَآ
فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝

نکال باہر کرو۔ تمہیں عنقریب اس کا انجام معلوم ہو جائے گا۔ (123)

ضرور میں تمہارے ایک طرف کے ہاتھ اور دوسری طرف کے پاؤں کاٹ ڈالوں گا اور تم سب کو سولی پر چڑھا دوں گا (الشعر 49:26)۔ (124)

انہوں نے کہا کہ ہم اپنے رب کے قانونِ مکافات کی طرف لوٹ کر جا رہے ہیں (الشعر 50:26)۔ (125)

تو ہمارے خلاف یہی جرم عائد کر رہا ہے نا کہ جب ہمارے نشوونما دینے والے کی آیات ہم تک پہنچیں تو ہم نے انہیں تسلیم کر لیا۔ اے ہمارے نشوونما دینے والے! ہمیں استقامت Perseverance سے معمور کر دے اور ہمیں ایسی حالت میں موت سے ہم کنار کیجیے گا کہ ہم تیرے قوانین و اقدار کے سامنے جھکے ہوئے ہوں۔ (126)

قومِ فرعون کے سرداروں نے فرعون سے کہا کہ کیا تو موسیٰ اور اس کے ساتھیوں کو آزاد چھوڑ دے گا کہ وہ ملک کا نظام درہم برہم کرتے پھریں اور وہ تجھ سے اور تیرے خداؤں سے کنارہ کش ہو جائے؟ فرعون نے کہا کہ ہم اُن کے مردوں کو تو قتل کر دیں گے اور ان کی عورتوں کو زندہ رہنے دیں گے۔ گھبراؤ نہیں! ہمیں اُن پر قوت و غلبہ حاصل ہے۔ (127)

لَا قُطْعَنَ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلُكُمْ مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ ۝

قَالُوا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ۝

وَمَا نَنْفَعُ مَنَا إِلَّا أَنْ أَمَّا بِأَيْتِ رَبِّنَا لَبَّأْ جَاءَتْ رَبَّنَا بِرَبَّنَا أَفَرَّغْنَا عَلَيْكَ صَبْرًا وَكُفْنَا مُسْلِمِينَ ۝

14
ع
18
4

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَذَرُ مُوسَىٰ وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَذَرَكَ وَالْهَتَكَ ۖ قَالَ سَنَقْتُلُنَ أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْأَجِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ ۝

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللّٰهِ وَاصْبِرُوا ۚ إِنَّ
الْأَرْضَ لِلّٰهِ يُورِثُهَا مَنْ يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۗ وَالْعَاقِبَةُ
لِلْمُتَّقِينَ ۝

موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم سے کہا کہ تم استحکام ذات
کے لیے اللہ سے مدد طلب کرو (الفاتحہ 1:4) اور اپنے
مشن میں ثابت قدم رہو۔ یہ زمین اللہ کی ہے۔ اپنے
بندوں میں سے، اپنی مشیت کے مطابق اس کا وارث

بنادیتا ہے (الانبیاء 105:21) اور مال کار، بہتر انجام
انہیں لوگوں کا ہوتا ہے جو اللہ کے قوانین سے ہم آہنگ
رہیں۔ (128)

قَالُوا أُوذِينَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَ مِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا
قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عُدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي
الْأَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ۝

بنی اسرائیلی کہنے لگے کہ تیرے آنے سے پہلے بھی ہمیں
اذیتیں پہنچتی رہی ہیں اور تیرے آنے کے بعد بھی۔
موسیٰ علیہ السلام نے جواب دیا کہ وہ وقت دور نہیں کہ
تمہارا رب تمہارے دشمن کو تباہ و برباد کر دے اور تمہیں
زمین میں حکومت عطا کر دے پھر وہ دیکھے کہ تم حکومت
مل جانے کے بعد معاشرے کا نظام کیسے قائم کرتے
ہو۔ (129)

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصِ مِّنَ
الشَّمْرِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ۝

ہمارے قانونِ مکافات کی رو سے، فرعون کے لوگ قحط
سالی، پھلوں اور پیداوار میں کمی کا شکار ہو گئے تاکہ وہ اس
صورتِ حال سے عبرت حاصل کریں کہ خود ساختہ نظام
حفظِ ماتقدم کی صلاحیت سے محروم ہوتا ہے۔ (130)

فَإِذَا جَاءَهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ ۚ وَإِنْ تُصِبْهُمْ
سَيِّئَةٌ يَّصْطَرِبُوا بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَّعَهُ ۚ أَلَا إِنَّمَا طَرُدْتُمُوهُمُ
عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

جب انہیں فارغ البالی ملتی تو کہتے کہ یہ تو ہماری سعی و
عمل کا حاصل ہے اور جب خستہ حالی کو پہنچتے تو، اسے
موسیٰ علیہ السلام اور اس کے ساتھیوں کی شامتِ اعمال،

نخواست قرار دینے لگتے۔ سن لو! یہ شامت اعمال تو اللہ کے قانونِ مکافات کے مطابق ہے۔ البتہ ان کی اکثریت اس بات کو سمجھتی جانتی نہیں۔ (131)

کہنے لگے کہ اے موسیٰ! تو کوئی بھی معجزہ ہمارے پاس لے آئے کہ باطل کو حق بنا کر پیش کر کے ہمیں دھوکے میں ڈال دے، ہم تیری بات نہیں مانیں گے۔ (132)

ایک وقت ایسا آیا کہ ہمارے قانونِ مکافات کے مطابق، ان پر مینڈکوں، فصل خور کیڑوں، ٹڈی دل اور فسادِ خون کی شکل میں ایک طوفانِ مصیبت محیط ہو گیا۔ یہ ان کے تکبر اور قانون شکنی کی واضح عبرت آموز نشانیاں تھیں۔ وہ پھر بھی اللہ کے قوانین سے سرکشی برتتے چلے گئے کیوں کہ وہ بحیثیت قوم تھے ہی مجرم۔ (133)

جب وہ آفات و حادثات کے باعث اضطرابِ پیہم میں مبتلا ہو جاتے تو موسیٰ علیہ السلام سے فریاد کرتے کہ چونکہ اللہ نے تمہارے ساتھ وعدہ کر رکھا ہے، لہذا، ہمارے لیے اپنے رب سے استدعا کیجیے کہ وہ اپنا وعدہ پورا کر دے۔ اگر تو نے ہم سے یہ اضطرابِ عذاب دور کر دیا تو ہم تجھ پر ایمان لے آئیں گے اور بنی اسرائیل کو بھی تیرے ساتھ بھیج دیں گے۔ (134)

جب ہم ان سے کچھ مدت کے لیے جس تک وہ از خود اپنے اعمال کے نتیجے میں پہنچ رہے تھے، عذاب دور کر

وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ۝

فَارْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالْدَّمَائِثَ مُفَصَّلَاتٍ ۖ فَاسْتَكَبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ۝

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا لِمُوسَى اِذْعُرْنَا رَبَّنَا بِمَا عٰهَدَ عِنْدَكَ ۚ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۝

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَىٰ أَجَلٍ هُمْ بِالْعُودَةِ إِذَا هُمْ يَنْتُشُونَ ۝

دیتے، تو وہ اپنے عہد کو توڑنے لگتے۔ (135)

تو ہم نے قانونِ مکافات کے مطابق اُن کو سزا دی اور دریا میں ان کو غرق کر دیا کیوں کہ وہ ہماری آیات کو جھٹلاتے آرہے تھے اور اس کے نتائج سے غفلت میں پڑے ہوئے تھے۔ (136)

ہم نے اُس قوم کے افراد کو جو کمزور اور حقیر سمجھے جاتے تھے، مملکت کے مشرقی اور مغربی حصوں کا وارث بنا دیا جو خیر و برکت اور وسائل سے مالا مال تھے اور وہاں انہیں استحکام عطا کیا۔ اس طرح اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! بنی اسرائیل کے حق میں تیرے رب کے توازن بدوش قانون کا لائحہ عمل تکمیل کو پہنچا کیوں کہ انہوں نے اپنی جد و جہد کے تمام مراحل میں ثابت قدمی کا ثبوت دیا تھا اور فرعون اور اس کی قوم کے تعمیر کردہ محلات و عمارات اور بیلوں والے باغات کو تباہ و برباد کر دیا۔ (137)

ہم نے بنی اسرائیل کو دریا کے پار اُتار دیا۔ تب ان کا گزر ایک ایسی قوم پر ہوا جو اپنے بتوں کی پرستش میں منہمک چلے جاتے تھے تو بولے اے موسیٰ علیہ السلام! ان جیسا دیوتا ہمارے لیے بھی بنا دو جیسے ان کے دیوتا ہیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے کہا کہ تم واقعی ایک جاہل قوم ہو۔ (138)

فَانْتَقَبْنَا مِنْهُمْ فَأَعْرَفْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ يَا كُفُّوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ۝

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا ۖ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۚ بِمَا صَبَرُوا وَدَمَرْنَا مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ فِرْعَوْنَ وَقَوْمَهُ وَمَا كَانُوا يَعْبُرُونَ ۝

وَجُوزْنَا بِبَنِي إِسْرَءِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَىٰ قَوْمٍ يَعْطِفُونَ عَلَىٰ آصْنَامِهِمْ ۚ لَّهُمْ قَالُوا يُوسَىٰ اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ ۚ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ۝

إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَبَرِّئُونَ مِمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٩﴾
 قَالَ أَعْيَرَ اللَّهُ أَبْغِيَكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى
 الْعَالَمِينَ ﴿١٤٠﴾
 جس کام میں یہ مشغول ہیں، وہ انہیں یقیناً تباہی کی طرف
 لے جائے گا اور باطل ہے جو یہ کر رہے ہیں۔ (139)
 کیا میں اللہ کے سوا، تمہارے لیے کوئی اور الہ تلاش
 کروں، حال آنکہ اللہ نے تمہیں اقوام عالم پر فضیلت
 عطا کی ہے۔ (140)

وَإِذْ أَخْبَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ
 الْعَذَابِ يَفْتُلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْحَبُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي
 ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿١٤١﴾
 تم یاد کرو وہ وقت جب ہم نے فرعون کے لوگوں سے
 تمہیں نجات دلائی جو تمہیں نت نئے اور طرح طرح
 کے عذاب دیتے رہتے تھے۔ تمہارے مردوں کو قتل کر
 دیتے تھے اور تمہاری عورتوں کو زندہ رہنے دیتے
 تھے (البقرة: 2: 49، القصص 28: 4، 9، المؤمن
 25: 40)۔ اس میں تمہارے رب کی طرف سے ایک
 بڑی آزمائش تھی۔ (141)

وَوَعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَاهَا بِعَشْرِ فِتْنَةٍ
 مُبَيَّنَاتٍ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ
 هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ
 الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤٢﴾
 اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو تیس راتوں کے لیے طلب
 کیا۔ پھر ان میں دس کا اضافہ کر کے اس کے رب نے
 چالیس مکمل کر دیں (البقرة: 2: 51، طہ 20: 80)۔
 اور موسیٰ علیہ السلام نے اپنے بھائی ہارون علیہ السلام
 کو ہدایت کی کہ تم قوم میں میری عدم موجودگی میں میری
 جانشینی کیجیے گا اور حالات و معاملات کو درست رکھیے
 گا اور معاشرے میں بد نظمی پیدا کرنے والوں کے پیچھے
 نہ لگ جانا۔ (142)

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ ارْنِيْ

أَنْظُرْ إِلَيْكَ ۖ قَالَ لَنْ تَرَانِي وَلَكِنْ أَنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنَّ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِي ۚ فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا ۚ فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَنكَ تُبَّتُ إِلَيْكَ وَآنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ۝

پہنچا تو اس کے نشوونما دینے والے نے اس سے کلام فرمایا۔ موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی کہ اے میرے رب! مجھے اپنے آپ کو دکھائیے تاکہ میں آپ کو دیکھ سکوں۔ فرمایا کہ تو مجھے نہیں دیکھ سکے گا۔ البتہ اس پہاڑ کی طرف

دیکھو۔ اگر وہ اپنے مقام پر برقرار رہا تو تو بھی مجھے دیکھ سکے گا۔ جب اس کا رب اس پہاڑ پر جلوہ بار ہوا تو اسے ریزہ ریزہ کر دیا اور موسیٰ علیہ السلام بے ہوش ہو کر گر

پڑا۔ جب ہوش میں آیا اور پرسکون ہوا تو عرض گزار ہوا کہ میں نادم ہوں۔ تو لطیف اور حسی مشاہدے سے بلند و ماوراء اور میں اس حقیقت پر سب سے پہلے ایمان لانے والوں میں سے ہوں۔ (143)

اللہ نے فرمایا کہ میں نے تجھے منصب رسالت سے سرفراز کر کے اور تجھ سے ہم کلام ہو کر دوسرے انسانوں کے مقابلے میں تجھے امتیاز بخشا۔ جو احکام دین تجھے دیئے جا رہے ہیں ان کی خود بھی پوری پوری اطاعت کرو اور انہیں دوسرے انسانوں تک بھی پہنچاؤ۔ (144)

اور ہم نے اس کے لیے تختیوں پر زندگی سے متعلق تمام احکام اور ان کی حکمت بالوضاحت دے دی اور ہر بات کی تشریح بھی کر دی اور موسیٰ علیہ السلام سے فرمایا کہ انہیں پختہ عزم کے ساتھ لو اور ان پر کامل مستعدی سے خود بھی عمل پیرا ہو اور اپنی قوم کو بھی حکم دو کہ ان پر

قَالَ يٰمُوسَىٰ اِنِّى اصْطَفَيْتَكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَتِي وَبِكَلَامِي ۚ فَخُذْ مَا آتَيْتَكَ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝

وَكُنْتُمْ لَهُ فِي الْاَلْوَارِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْعِظَةً وَتَفْصِيلاً لِّكُلِّ شَيْءٍ ۚ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَاْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسِنِهَا ۚ سَأُورِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ ۝

حسن و اعتدال کے ساتھ عمل پیرا رہے۔ عنقریب میں تمہیں دکھا دوں گا کہ ان اقدار کے دائرے سے باہر نکلنے والوں کا کیا انجام ہوتا ہے۔ (145)

جو لوگ سر زمین میں ناحق، بغیر استحقاق کے حکومت قائم کیے ہوئے ہیں، عنقریب میں اپنے قوانین سے ان کو روک دوں گا۔ اگر ہمارے سارے قوانین جامع طور پر بھی ان کے سامنے آجائیں تو بھی وہ انہیں تسلیم غفلین۔

نہیں کریں گے۔ اگر منزل مقصود تک محفوظ پہنچانے والی راہ ہدایت بھی ان کے سامنے آجائے تو وہ اسے اختیار نہیں کریں گے۔ اگر غلط راستہ دیکھ لیں تو اس پر گامزن ہو جائیں گے۔ یہ اس وجہ سے ہے کہ ہمارے قوانین کو صرف جھٹلایا ہی نہیں بلکہ ان کی حکمت اور غرض و غایت Rationale کو سمجھ نہیں رہے۔ (146)

جن لوگوں نے ہماری آیات اور آخرت کے مکافات عمل کو جھٹلایا، ان کے اعمال، اذیت کے احساس کے ساتھ اور ان کی توقعات کے برعکس، بے نتیجہ رہے۔ کیا اُن کے اعمال کا صلہ کوئی اور ہو سکتا ہے؟ (147)

موسیٰ علیہ السلام کے کوہ طور پر چلے جانے کے بعد ان کی قوم نے اپنے زیورات سے ایک بچھڑا بنا لیا جس کے بے جان کھوکھلے جسم میں سے ہوا کے گزرنے کی وجہ سے گائے کی طرح آواز نکلتی تھی۔ کیا انہوں نے

سَأَصْرِفُ عَنْ آيَتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا كَلَّ آيَةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ حَسِطَتْ أَعْمَالُهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ خُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا آلِهَةً خَاوِطًا أَلْمُومًا إِنَّهُ لَا يَكُفُّهُمْ وَلَا هِنْدٍ لَهُمْ سَبِيلًا اتَّخَذُوهُ وَكَانُوا ظَالِمِينَ

غور نہیں کیا کہ یہ نہ تو ان سے کوئی بات کرتا تھا اور نہ انہیں سیدھے راستے کی طرف رہنمائی دیتا تھا۔ بس انہوں نے اسے پرستش کی چیز بنا لیا۔ وہ تھے ہی احکام وحی کی جگہ اپنے جذبات و خواہشات کی پیروی کرنے والے۔ (148)

جب وہ اپنے کیے پر ندامت سے ہاتھ ملنے لگے، پشیمان ہوئے اور دیکھ لیا کہ وہ صحیح راستہ سے بھٹک گئے ہیں تو کہنے لگے کہ اگر ہمارا رب ہم پر رحمت نہیں فرمائے گا اور ہمارے جرائم سے ہمیں حفاظت عطا نہیں کرے گا تو ہم یقیناً سخت نقصان میں رہیں گے۔ (149)

جب موسیٰ علیہ السلام افسوس کرتے ہوئے، غصہ میں بھرا ہوا اپنی قوم کے پاس پہنچا تو کہنے لگا کہ تم نے میرے بعد میری اچھی جانشینی کی کہ اپنے رب کے احکام کا انتظار نہ کیا اور عُجَلَت سے کام لیا (طہ 86)۔ اس نے تختیاں وہاں ڈال دیں اور اپنے بھائی کو بالوں سے پکڑ کر اپنی طرف کھینچا (طہ 94:20)۔ ہارون علیہ السلام نے کہا کہ اے میرے ماں جائے! میری قوم نے مجھے بے بس کر دیا تھا اور قریب تھا کہ مجھے قتل ہی کر ڈالتے۔ تو دشمنوں کو میری ہنسی تو نہ اڑانے دے اور مجھے ان قانون شکن لوگوں کے زمرے میں شامل نہ کر۔ (150)

موسیٰ علیہ السلام نے استدعا کی کہ اے میرے رب!

وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيِّدِهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِنْ لَمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ بِسْمِ اللَّهِ خَلَفْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي ۖ أَتَعْلَمُونَ أَمْرَ رَبِّكُمْ ۖ وَأَلْقَى الْأَكْوَابَ ۖ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ ۖ قَالَ ابْنَ أُمَّ ۖ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّفُونِي وَكَادُوا يَقْتُلُونَنِي ۖ فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلَا تَجْعَلْ لِي خَلْفًا ۖ وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ ۖ وَأَنْتَ

ع 18
أَرْحَمَ الرَّحِيمِينَ ٨

مجھے اور میرے بھائی سے درگزر فرما اور اپنے دامنِ رحمت میں داخل فرما۔ تُو سب سے بڑھ کر رحمت فرمانے والا ہے۔ (151)

جن لوگوں نے گوسالہ پرستی کی، انہیں ان کے رب کی طرف سے سزا اور دنیاوی زندگی میں ذلت مل کر رہے گی۔ ہم باطل طرازوں کو ایسی ہی سزا دیا کرتے ہیں۔ (152)

جو لوگ بدنظمی والے کام کریں پھر اس کے بعد توبہ کر کے اقدارِ وحی پر ایمان لے آئیں تو اس اصلاح کے بعد تیرا رب حفاظت اور رحمت فرمانے والا ہے۔ (153)

جب موسیٰ علیہ السلام کا غصہ فرو ہوا تو اس نے تختیاں اٹھالیں۔ ان میں، اُن لوگوں کے لیے، جو اپنے رب کے احکام کی خلاف ورزی کے بھیانک نتائج سے ڈرتے رہتے ہیں اور زندگی میں محتاط روش اختیار کیے رہتے ہیں، ہدایت اور رحمت کی گنجائش موجود تھی۔ (154)

موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم میں سے ستر آدمی ہمارے مقرر کردہ وقت اور مقام کے لیے چن لیے۔ اللہ کو بے نقاب دیکھنے کی خواہش پر جب انہیں ایک زلزلہ نے آلیا (البقرہ 2: 55) تو موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی کہ اے میرے رب! اگر تیری مشیت ایسی ہوتی تو تُو مجھے اور ان کو اس سے پہلے ہی ہلاک کر دیتا۔

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ
وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَكَذَلِكَ نَجْزِي
الْمُفْتَرِينَ ۝

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِن بَعْدِهَا وَأَمَنُوا
إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَابَ ۚ وَفِي
نُصْحِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ۝

وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِّإِيقَاتٍ ۖ فَلَمَّا
أَخَذْتَهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن
قَبْلُ وَإِيَّايَ أَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا ۚ إِنَّ هِيَ
إِلَّا فِتْنَتُكَ ۖ تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَاءُ وَتَهْدِي مَن تَشَاءُ ۚ
أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا ۖ وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ۝

تو کیا تُو ہم میں سے کچھ بے وقوفوں کی غلطی پر ہمیں
ہلاک کرنا چاہتا ہے؟ لگتا ہے تو ہمیں آزمائش کی کٹھالی
میں سے گزارنا چاہتا تھا۔ جو غلط راستے کی طرف جانا
چاہے، تو اسے ادھر موڑ دیتا ہے (الصّٰف 5:61) اور
جو ہدایت پر رہنا چاہے تُو اس کی، اس طرف رہنمائی کر
دیتا ہے۔ تُو ہی ہمارا دوست و دمساز ہے۔ ہماری لغزش
سے درگزر فرما اور ہم پر رحم کر کہ تُو ہی بہترین حفاظت
عطا فرمانے والا ہے۔ (155)

وَكَتُبْنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُنَا
إِلَيْكَ ۖ قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ ۚ وَرَحْمَتِي
وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ۚ فَسَاكُنْهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ
الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ۝
چونکہ ہم نے تیرے قوانین کی طرف رجوع کر لیا ہے،
لہذا، اپنے قانونِ مکافات کے مطابق، اس دنیا میں بھی
اور حیاتِ اخروی کے لیے بھی نعماء اور آسائش عطا
کرنے کا حکم فرما دے۔ اللہ نے فرمایا کہ کسی کو عذاب
پہنچتا ہے تو میرے قانون کے مطابق پہنچتا ہے ورنہ
میری رحمت تو ہر شے کو محیط ہے۔ جو لوگ ہماری آیات
پر ایمان رکھتے ہیں اور ہمارے قوانین سے ہم آہنگ
بھی رہتے ہیں اور نوعِ انسانی کی طبعی زندگی اور ذات
کی نشوونما Growth/Development کا
سامان بہم پہنچاتے رہتے ہیں، میں اپنی رحمت ایسے
لوگوں کے لیے مختص کر دیتا ہوں۔ (156)

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ
مَكْنُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ ۚ يَأْمُرُهُمْ

اور یہود سے تعلق نہیں رکھتا Non Jewish ہے، جس کا ذکر یہ اپنے یہاں انجیل اور توریت میں لکھا پاتے ہیں۔ یہ ان کو ان کاموں کا حکم دیتا ہے جنہیں وحی الہی نے Recognise کیا ہے اور ان کاموں سے روکتا ہے

جنہیں وحی صحیح تسلیم نہیں کرتی۔ اسی وحی کے مطابق پاکیزہ اور مرغوب طبع چیزوں کو حلال قرار دیتا ہے اور خبیث۔۔۔ قرآن کی رو سے حرام کردہ اشیاء کو حرام کہتا ہے (الانعام

146:6)۔ ان کے وہ بوجھ اتارتا ہے جو غلط نظام زندگی کے نتیجے میں ان پر پڑے ہوئے ہیں اور ان زنجیر و سلاسل کو توڑتا ہے جن میں یہ جکڑے ہوئے چلے آتے ہیں۔ سو، جو لوگ اس نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت پر ایمان لاتے، اس کی تعظیم کرتے اور اس کے مشن میں اس کی مدد بھی کرتے ہیں اور جو نور اس کے ساتھ نازل کیا گیا ہے، اس کی اتباع بھی کرتے ہیں، یہی لوگ کامران ہیں۔ (157)

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! بتادے کہ اے انسانو! میں تم سب کی طرف اُس اللہ کا رسول ہوں (الانبیاء 107:21) جس کا پوری کائنات پر اقتدار ہے۔ اس کے سوا، اور کوئی صاحبِ اقتدار ہستی نہیں ہے جس کا غلبہ و اقتدار قبول اور جس کے قانون کی اطاعت کی جائے۔ زندگی بخشا ہے اور موت سے ہمکنار کر دیتا ہے۔ تم اللہ

بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ ۚ فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ ۙ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

19
ع
6
9

اور اس کے Non Jewish اُمّی نبی صلی اللہ علیہ وسلم (العنکبوت 29:48) پر ایمان لاؤ جو خود بھی اللہ اور اس کے قوانین پر ایمان رکھتا ہے۔ تم اسی کے نقوش قدم پر چلو تا کہ تم صحیح راستے پر رہو۔ (158)

اور قوم موسیٰ میں ایک گروہ ایسا تھا جو لوگوں کو وحی الہی، توریت کی طرف رہنمائی دیتا تھا اور اس کے مطابق فیصلے کرتا تھا۔ (159)

وَمِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ۝

ہم نے قوم موسیٰ کو بارہ قبیلوں میں تقسیم کر دیا۔ جب موسیٰ علیہ السلام کی قوم نے اس سے پانی مانگا تو ہم نے بذریعہ وحی موسیٰ علیہ السلام کو ہدایت کی کہ اپنی جماعت کے ساتھ اُس چٹان کی طرف جاؤ۔ کھودنے، مٹی ہٹانے پر اس میں سے بارہ چشمے پھوٹ کر بہہ نکلے (البقرة 2:60)۔ سب قبیلوں نے اپنے اپنے گھاٹ یعنی چشمے کی تعیین کر لی۔ ہم نے ان پر پانی سے لبریز بادل سایہ فگن کر دیے اور انہیں مَنّ و سَلْوٰی --- پرندوں کا گوشت اور نباتاتی شیرینی --- گوشت اور ترنجبین عطا کی (البقرة 2:57) اور کہا کہ ہمارے عطا کردہ اس سامانِ زیست میں سے جو تمہیں مرغوب طبع لگے، کھاؤ۔ لیکن وہ ہمارے احکام کے بجائے اپنی خواہشات و جذبات کے پیچھے چل نکلے۔ اس طرح انہوں نے ہمارا کچھ نقصان نہیں کیا، اپنی جانوں پر ظلم ڈھایا۔ (160)

وَقَطَّعْنَاهُمْ اثْنَتَى عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا ۚ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ اسْتَسْقَمَهُ قَوْمُهُ أَنِ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ۖ فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اِثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۖ قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرِبَهُمْ ۖ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ ۖ وَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّٰۤیۡنَ وَالسَّلْوٰی ۖ كُلُوا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ ۖ وَمَا ظَلَمُونَا وَلٰكِنْ كَانُوْا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ۝

وَاذْقِيلْ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةً وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ سَنَزِيدُ الْبُحْسِينَ ۝

حال آں کہ ہم نے انہیں کہا تھا کہ اس شہر، بیت المقدس میں رہو اور جہاں سے چاہے، کھاؤ پیو اور یہ دعا کرتے ہوئے کہ ”ہماری خطائیں اب معاف کر دی جائیں تاکہ صحرائو رُدی کی زندگی کا خاتمہ ہو جائے اور ہم اپنی قیام گاہوں میں سکون کی زندگی بسر کر سکیں“ تم اپنی شخصیت کو اللہ کے قوانین کے آگے جھکاتے ہوئے شہر کے Main Entrance سے داخل ہو جاؤ (البقرة)

2:58)۔ ہم تمہاری خطاؤں اور لغزشوں کے مُضر اثرات سے حفاظت بھی دیں گے۔ ہم حسن کارانہ انداز سے زندگی بسر کرنے والوں کو اس سے زیادہ بھی عطا کرتے ہیں۔ (161)

ہم نے جو ہدایات دی تھیں، ان میں سے حدود شکن لوگوں نے اس کے برعکس کیا۔ ہمارے قانون مکافات کے مطابق، ان پر خارجی حوادث سے تباہی آئی کیوں کہ وہ قانون شکن لوگ تھے (البقرة: 59)۔ (162)

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! ذرا ان سے دریا کے کنارے واقع بستی کا حال پوچھ جب یہ سبت۔۔۔۔ ہفتہ کو عبادت کے دن کار بار حیات معطل رکھنے کے حکم کی خلاف ورزی کرنے لگتے (البقرة: 65، النساء 4:154، النحل 16:124) جب اُن کے ہفتہ کے دن مچھلیاں تیرتی ہوئی سطح آب پر آ جاتیں تو یہ سبت کا

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلُمُونَ ۝

وَاسْأَلْهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝

20
5
10

وقت لازم معاينة 6 النصف

احترام نہ کرتے ہوئے انہیں پکڑنے لگتے اور جو دن ہفتہ کا نہ ہوتا تو وہ اوپر نہ آتیں۔ یوں، اُن کی آزمائش ہو جاتی کہ یہ حکم عدولی کرتے ہیں کہ نہیں کیونکہ وہ تھے ہی نافرمانی کرنے والے۔ (163)



جب ان میں سے ایک گروہ پوچھتا کہ جن لوگوں کو اللہ ہلاک کرنے یا سخت سزا دینے والا ہے، تم ان کو کیوں نصیحت کرتے ہو، تو وہ کہتے کہ شاید یہ، غلط طرز زندگی

وَاذْ قَالَتْ اُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعْطُونَ قَوْمًا اِلٰهًا مِّمْلٰكُهُمْ
اَوْ مَعَدِّيْهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًاۙ قَالُوْا مَعْدِرَةٌ اِلٰی رَبِّكُمْ
وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۱۶۳﴾

کے نقصانات سے بچ جائیں اور ہم اپنے رب کے حضور یہ جُت تو پیش کر سکیں کہ ہم نے انہیں بھیانک نتائج سے آگاہ کر دیا تھا۔ (164)

جب انہوں نے اُن احکام کو یکسر پس پشت ڈال دیا جن کی انہیں یاد دہانی کرائی جاتی تھی، تو ہم نے ان لوگوں کو جو برے کاموں سے روکتے تھے، بچالیا اور قانون شکن لوگوں کو شدید عذاب میں پکڑ لیا کیوں کہ وہ فاسق۔۔۔۔۔ دین کے ڈسپلن سے باہر نکل جاتے تھے۔ (165)

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوْا بِهِۦ اُنْجَيْنَا الَّذِيْنَ يَبْهَوْنَ عَنِ السُّوْءِ
وَ اَخَذْنَا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا بِعَذَابٍۭ بَیِّنٍۭ يِّمَّا كَانُوْا
يَفْسُقُوْنَ ﴿۱۶۴﴾

جب وہ اُن کاموں کو جن سے انہیں منع کیا جاتا تھا، سرکشی برتتے ہوئے کرنے پر مُصر رہے تو ان کے متعلق ہمارا فیصلہ تھا کہ وہ ذلیل بندر۔۔۔ اپنی شخصیت اور کردار کی نسبت سے ذلت اور رسوائی کے پیکر۔۔۔ بن جائیں (البقرة: 2: 65، المائدة: 5: 60)۔ (166)

فَلَمَّا عَتَوْا عَمَّا نُهٰوْا عَنْهُۥ قُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً
خَاسِيْنَ ﴿۱۶۵﴾

وَ اِذْ تَاَذَنَ رَبُّكَ لِيَّبْعَنَّ عَلَيْهِمُ اِلٰی يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنۢ

يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ۖ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ ۖ
وَأِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

سرکشاں حد سے بڑھ گئیں تو تیرے رب نے اعلان فرمادیا کہ وہ قیامت کے دن تک اُن پر ایسے لوگوں کو مسلط رکھے گا جو انہیں طرح طرح کے بدترین عذاب دیتے رہیں گے۔ تیرا رب سزا دینے میں دیر

نہیں لگاتا کہ جرم کے اثرات انسانی ذات پر جلد مرتب ہونا شروع ہو جاتے ہیں اور اصلاح کر لینے والے کو حفاظت اور سامان نشوونما دینے والا بھی ہے۔ (167)

وہ ہمارے قانونِ مکافات کی رو سے، ملک میں گروہوں میں بٹ کر مرکزیت سے محروم ہو گئے۔ ان میں حسنِ عمل کرنے والے بھی تھے اور دوسری طرح کے بھی۔ ہم کبھی انہیں خوش حالی اور کبھی غم انگیز مصائب کے ذریعے آزمائش میں ڈالتے رہے تاکہ یہ اعمالِ سوء سے باز آجائیں اور ہم سے رجوع کریں۔ (168)

پھر ان کے بعد ایسے ناخلف کتاب کے وارث بنے جو حقیر اور ناپائیدار سے مفاد، مال و دولت پر جھپٹ پڑتے تھے اور کہتے کہ اللہ ضرور ہم سے درگزر فرمائے گا۔ اور اگر ان کے پاس اس جیسا اور مال بھی ہاتھ لگے تو اسے بھی اُچک لیتے۔ کیا ان سے کتابِ توریت میں، جس میں سے یہ پڑھتے پڑھاتے بھی ہیں، یہ پختہ عہد نہیں لیا گیا تھا کہ تم اللہ کے بارے میں سوائے حق کے اور کوئی بات نہ کرو گے؟ جو لوگ اللہ کے قوانین سے ہم

وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا ۖ مِنْهُمْ الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ ۚ وَبَلَّوْنَهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَدْنَىٰ وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا ۚ وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِثْلُهُ يَأْخُذُوهُ ۚ أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ ۚ وَالذَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

آہنگ رہتے ہیں ان کے لیے دارالآخرت اور اس کی
آسائش کہیں بہتر ہیں۔ کیا یہ اتنی سی بات بھی نہیں
سمجھتے؟ (169)

اور جو لوگ کتاب سے متمسک رہتے ہیں اور دین کا
نظام قائم کرتے ہیں تو ہم معاشرے میں حسن و اعتدال
پیدا کرنے والوں کے اجر کو ضائع نہیں کرتے۔ (170)

جب ہم نے اُس پہاڑ میں، جو اُن پر سائبان کی طرح
معلق تھا، زلزلہ پیدا کیا تو انہوں نے سمجھا گویا وہ ان پر
گرا چاہتا ہے، حال آں کہ ہم نے انہیں حکم دیا تھا کہ جو
ضابطہ حیات تمہیں دیا گیا ہے، پختہ عزم سے اسے لو۔
اس پر مضبوطی سے قائم اور عمل پیرا ہو اور اس میں دیے
گئے قوانین کو زندگی کے ہر گوشے میں ہمیشہ پیش نظر رکھو
تا کہ تم زندگی کے جملہ خطرات سے محفوظ رہو۔ (171)

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! تیرے رب نے اولاد
آدم کا پُشتہ پُشت سے سلسلہ جاری رکھا اور انہیں اپنے
وجود پر خود شاہد ٹھہرایا اور اس استفسار پر کہ کیا میں تمہاری
اور اس سارے سلسلہ نوع انسانی کی ربوبیت نہیں کر
رہا، انہوں نے اقرار کیا کہ ہاں، ہم شہادت دیتے ہیں
کہ آپ ہی ہماری ربوبیت کے ضامن ہیں۔ ان سے
یہ اقرار اس لیے لیا گیا کہ قیامت کے روز وہ یہ نہ کہنے
لگیں کہ ہم اس حقیقت سے بے بہرہ تھے کہ سلسلہ

وَالَّذِينَ يَمْسِكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا
نُضِيقُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ۝

وَإِذْ تَبَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ
بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَادْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ
تَتَّقُونَ ۝

21
ع
9
11

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ
وَآشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ
شَهِدْنَا أَنَّا نَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا
غَافِلِينَ ۝

معاذ 7

تخلیق نوع انسانی اور اس کی ربوبیت کا ذمہ دار کون ہے؟ (172)

یابہ نہ کہیں کہ ہم سے پہلے شرک تو ہمارے آباء نے کیا تھا اور ہم تو محض ان کے بعد ان کی اولاد ہیں۔ تو کیا آپ ہمیں اُن باطل عقیدہ لوگوں کے اعمال و افعال کے سبب ہلاکت میں ڈال رہے ہیں۔ (173)

اس انداز سے ہم اپنی آیات کھول کھول کر بیان کر رہے ہیں تاکہ یہ ہمارے قوانین کی طرف رجوع کر لیں۔ (174)

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! ان سے اُس شخص کی کیفیت بیان کر جسے ہم اپنی آیات دیں تو وہ اُن آیات کو چھوڑ کر اس طرح ان کے Pattern سے صاف نکل جائے جیسے سانپ اپنی کینچلی سے نکل جاتا ہے اور پھر اس شخص پر اس کے جذبات غالب آجائیں۔ یوں، وہ حق کی راہ چھوڑ کر صحیح راستے سے بھٹک گیا۔ (175)

اور اگر وہ ہماری مشیت، قانون کے مطابق جو ہم نے اسے دیا تھا اپنی سوچ اور عمل کو رکھتا تو ہم اس کو نفع توں سے ہم کنار کر دیتے مگر وہ اپنی خواہشات کے پیچھے لگ کر پستی سے چمٹ گیا۔ اس کی مثال تو ایسے کتنے کی سی ہے جسے اگر تُو دوڑا دوڑا کر تھکا دے یا ایسے ہی چھوڑ دے تو وہ زبان لٹکا کر ہانپنے لگے۔ جو قوم ہماری آیات کو جھٹلاتی ہے اس کی مثال بھی ایسی ہی ہے۔ تو اپنے مخاطبین سے

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ﴿١٧٢﴾

وَكَذَلِكَ نَقُصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٧٣﴾

وَأَنذِرْ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرَ مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿١٧٤﴾

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثُ ذَٰلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٧٥﴾

یہ واقعات بیان کرتا کہ یہ غور و فکر کریں۔ (176)

کتنی بُری مثال ہے ایسے لوگوں کی جو ہماری آیات کو جھٹلاتے ہیں اور حقیقت میں وہ اپنی جانوں پر ظلم ڈھا رہے ہوتے ہیں۔ (177)

جوانہ کے قوانین سے ہدایت لیتا ہے، وہی ہدایت یافتہ ہے اور جو صحیح راستہ کھودے تو ایسے ہی لوگ ہیں جو اپنی ذات کا نقصان کر لیتے ہیں۔ (178)

ہمارے قانونِ مکافاتِ عمل کے مطابق، جن و انس کی اکثریت گویا جہنم کے لیے ہی پیدا ہوئی ہے کہ اُن کے دل ہیں مگر وہ مشاہدے سے نتائج اخذ کر کے مجرد حقائق Abstract Truth تک نہیں پہنچتے۔ اُن کی آنکھیں ہیں مگر وہ اُن سے دیکھ کر بصیرت حاصل نہیں کرتے۔ اُن کے کان ہیں مگر صحیح بات پر کان نہیں دھرتے۔ یہ حیوانوں کی مانند ہیں بلکہ ان سے بھی گئے گزرے۔ یہ مقاصدِ حیات سے بے خبر Un-mindful ہیں۔ (179)

اللہ کی صفات حسن و توازن لیے ہوئے ہیں۔ تم اسے انہی صفات کے ساتھ پکارو اور انہیں اپنی ذات میں اُجاگر کرتے جاؤ۔ جو لوگ ان صفات میں اعتدال سے ہٹ کر ایک طرف کو جھک جاتے ہیں، تم ان سے کنارہ کش رہو (الحکم السجدة 4: 40)۔ انہیں، ان کے اعمال کی سزا جلد ہی مل جائے گی۔ (180)

سَاءَ مَثَلًا لِّلْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا وَاَنْفُسُهُمْ كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ ۝

مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدٰى وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَا وَلِيَّكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝

وَلَقَدْ ذَرٰنَا لِبَهْمِمْ كَثِيْرًا مِّنَ الْجِيْنِ وَالْاِنْسِ ۚ لَهُمْ قُلُوْبٌ لَا يَفْقَهُوْنَ بِهَا ۚ وَلَهُمْ اَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُوْنَ بِهَا ۚ وَلَهُمْ اُذَانٌ لَا يَسْمَعُوْنَ بِهَا ۚ اُولٰٓئِكَ كَالْاَنْعَامِ بَلٰٓءُ هُمْ اَضَلُّ ۚ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ ۝

وَاللّٰهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى فَادْعُوْهُ بِهَا ۚ وَذَرُوْا الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْٓ اَسْمَآئِهٖ ۚ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةً يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿٢٢﴾

ہماری پیدا کردہ مخلوق میں سے ایک گروہ ایسا ہے جو لوگوں کو حق، وحی کی راہ دکھاتا ہے اور اسی کے مطابق زندگی میں فیصلے کرتا ہے۔ (181)

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٣﴾

جو لوگ ہماری آیات کو جھٹلاتے ہیں، ہمارے قوانین مکافات ان کو اپنے فطری تدریجی عمل سے اس طرح پکڑتے اور ہلاکت کے مقام تک لے آتے ہیں کہ ان کے سامان گمان میں بھی نہیں ہوتا کہ یہ بتا ہی کہاں سے آگئی۔ (182)

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿٢٤﴾

اور میں انہیں ڈھیل دیے جاتا ہوں۔ میری تدبیر، بڑی محکم، مضبوط اور شدید ہوا کرتی ہے۔ (183)

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جَنَّةٍ إِن هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٥﴾

کیا انہوں نے کبھی نہیں سوچا کہ ان کا ساتھی رفیق صلی اللہ علیہ وسلم جنون زدہ نہیں۔ وہ تو واضح طور پر متنبہ کرنے والا ہے۔ (184)

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ ۚ وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونُ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٦﴾

کیا اقدار الہی سے انکار کرنے والوں نے ارض و سما۔۔ کائنات کی سلطنت Domain اور جو چیز بھی اللہ نے تخلیق کی ہے، کے متعلق غور و فکر نہیں کیا؟ یہ سلسلہ کائنات ایک مقررہ مدت تک کے لیے مصروف عمل ہے (الرعد 2:13، لقمان 29:31، الزمر 8:30،

فاطر 13:35، الزمر 5:39، الاحقاف 3:46)۔ ہو سکتا ہے ان ارض و سما کی مدت اختتام قریب ہی ہو۔ خود انسان کا یوم احتساب بھی قریب آتا جاتا ہے (الانبیاء 1:21)۔ ان حقائق کے جان لینے کے بعد، یہ کس بات

پرایمان لائیں گے؟ (185)

جو اللہ کی طرف جانے والا راستہ خود ہی کھودیں انہیں راہ ہدایت دکھانے والا کون ہے۔ اللہ انہیں ان کی سرکشی میں

حیران و پریشان چھوڑ دیتا ہے (البقرة 2: 15)۔ (186)

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! لوگ تجھ سے قیامت کے بارے میں دریافت کرتے ہیں کہ کب وقوع پذیر ہوگی۔

انہیں بتا دے کہ اس کا علم میرے نشوونما دینے والے کو ہی ہے۔ صرف وہی اس کے وقت پر اسے ظاہر کرے گا

(الاحزاب 33: 63، النازعات 79: 42، 44)۔ یہ

واقعہ، ارض و سما، کائنات پر بڑا بھاری ہوگا۔ وہ قیامت

تم پر اچانک ہی آجائے گی۔ تجھ سے اس طرح پوچھتے

ہیں گویا تو اس کی تحقیق میں لگا ہوا ہے۔ ان پر واضح

کر دے کہ اس کا علم تو اللہ ہی کو ہے لیکن اکثر لوگ اس

بات کو سمجھ نہیں رہے۔ (187)

ان سے کہہ دے کہ میں اپنی ذات کے لیے کسی نفع یا

نقصان پر قدرت نہیں رکھتا ماسوائے اس کے جس کا

تعیین اللہ کا قانون کرے All that is

determined by Allah's Laws۔ اگر

میں علم غیب جانتا ہوتا تو بہت سامان و دولت اکٹھا

کر لیتا اور مجھے کوئی تکلیف چھو بھی نہ سکتی۔ میں تو صرف

مستقل اقدار و وحی پرایمان رکھنے والوں کو صالح عمل کے

مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجِيبُهَا لَوْ قَتَلْتُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمُ إِلَّا بَغْتَةً يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ حَفِيفٌ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٧﴾

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكْنَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسْنِيَ السُّوءُ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٨﴾

خوش گوار نتائج کی خوش خبری دینے والا اور غلط طرز زندگی کے تباہ کن نتائج سے آگاہ کرنے والا ہوں۔ (188)

وہی ہے جس نے تم سب کو ایک Life cell سے پیدا کیا اور اس سے اس کا زوج opposite sex بنایا (النساء 1:4، الزمر 6:39) تاکہ وہ ایک دوسرے کے لیے وجہ تسکین بنیں (الزمر 21:30)۔ پھر جب سلسلہ افزائش نسل میں مرد و عورت سے قربت کرتا ہے تو

عورت کو خفیف سا حمل ٹھہر جاتا ہے جسے وہ لیے ہوئے چلتی پھرتی ہے۔ پھر جب وہ حمل سے بوجھل محسوس کرتی ہے تو میاں بیوی، دونو، اپنے رب سے التجا کرتے ہیں کہ اگر آپ ہمیں صحیح و سالم اور تندرست بچہ عطا فرمادیں گے تو ہم آپ کے احسان مندر ہیں گے۔ (189)

پھر جب وہ ان کو صحیح، تندرست و توانا بچہ عطا کر دیتا ہے تو وہ دونو اس عطا پر دوسروں کو اللہ کے ساتھ شریک کرنے لگ جاتے ہیں۔ حال آنکہ اللہ ان کے اس شرک سے بلند و مبرا ہے۔ (190)

کیا یہ اللہ کے برابر ایسی ہستیوں کو لاتے ہیں جو کسی بھی چیز کی تخلیق سے عاری ہیں حال آنکہ وہ خود کسی ہستی کے پیدا کیے ہوئے ہوتے ہیں۔ (191)

اور وہ، اُن کی کسی قسم کی مدد نہیں کر سکتے اور نہ وہ اپنی مدد آپ کر سکتے ہیں۔ (192)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَعَا اللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ آتَيْنَا صَالِحًا لَتَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝

فَلَمَّا أَتَاهَا صَالِحًا جَعَلَ لَهُ شُرَكَاءَ فِيهَا أَتَاهُمَا فَتَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

أَيُسْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ۝

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنْفُسُهُمْ يَنْصُرُونَ ۝

اگر تم ان شرک کرنے والوں کو راہ ہدایت کی طرف بلاؤ
تو وہ تمہاری اتباع نہیں کریں گے۔ تمہارے لئے یہ
بات یکساں ہے کہ تم انہیں صحیح راستے کی طرف دعوت
دو یا خاموش رہو (البقرة: 6)۔ (193)

تم اللہ کو چھوڑ کر جن ہستیوں کو پکارتے ہو وہ تو تم جیسے ہی
انسان ہیں۔ اگر تم ان پر اپنے ایمان میں سچے ہو تو تم
انہیں مدد کے لیے پکارو اور انہیں چاہیے کہ تمہاری دعا کا
جواب دیں اور اسے قبول کر لیں۔ (194)

ان کے خود ساختہ بتوں کو ذرا دیکھو تو، کیا ان کے پاؤں
ہیں جن سے یہ چلتے پھرتے ہیں؟ کیا ان کے ہاتھ ہیں
جن سے کوئی چیز پکڑ سکتے ہیں؟ کیا ان کی آنکھیں ہیں
جن سے یہ دیکھتے ہیں؟ کیا ان کے کان ہیں جن سے
سننے ہیں؟ اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! انہیں چیلنج دے
دے کہ تم اپنے ان شرکاء کو بلاؤ اور میرے خلاف تدبیریں
کر لو اور مجھے چارہ جوئی کی کوئی مہلت بھی نہ دو۔ (195)

میرا کارساز و دم ساز تو وہ اللہ ہے جس نے یہ کتاب نازل
فرمائی ہے۔ وہ ان کا دوست ہے جو صلاحیت پرور کام
کرتے ہیں؛ معاشرے کا حسن و توازن قائم رکھتے ہوئے
اللہ کے قوانین سے ہم آہنگ رہتے ہیں۔ (196)

جن ہستیوں کو تم اللہ کے سوا پکارتے ہو وہ تو تمہاری مدد
کرنے کی کوئی استطاعت نہیں رکھتے اور نہ ہی وہ اپنی

وَأَنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ
أَدْعَوْهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ ﴿١٩٣﴾

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَلُكُمْ فَأَدْعُوا
هُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٩٤﴾

أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا؟ أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا؟
أَمْ لَهُمْ آعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَا؟ أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ
بِهَا؟ قُلْ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُوا إِنَّهُمْ لَا يُنْظَرُونَ ﴿١٩٥﴾

إِنَّ وَلِيََّ اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ ۖ وَهُوَ يَتَوَلَّى
الصَّالِحِينَ ﴿١٩٦﴾

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتِطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا
أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٩٧﴾

مدد آپ کر سکتے ہیں (الاعراف 7: 192)۔ (197)

ان شرک کرنے والوں کو اگر تُو اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! وحی کی راہ ہدایت کی طرف دعوت دو تو وہ دل کے

کانوں سے نہیں سن رہے ہوتے۔ تُو دیکھ رہا ہوتا ہے کہ ان

کی نظریں تو تجھ پر مرکوز ہوتی ہیں مگر وہ بصیرت سے کام نہیں

لے رہے ہوتے کیوں کہ ان کے دل کہیں اور ہوتے

ہیں (یونس 42: 10، 43، محمد 47: 16)۔ (198)

تُو ان سے درگزر کر اور اللہ کے بتائے ہوئے احکام پر عمل پیرا

ہونے کا حکم دیے جا اور جاہلوں سے کنارہ کش رہ۔ (199)

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اگر کوئی وسوسہ تم میں فساد ڈالنے

کی کوشش کرے تو تم اللہ کے قانون سے متمسک ہو کر اُس کی

پناہ میں آ جاؤ؛ اُس اللہ کی حفاظت طلب کر لیا کرو جو سب

کچھ سنتا ہے اور ہر بات کا علم رکھتا ہے۔ (200)

جو لوگ اللہ کے قوانین سے ہم آہنگ رہتے ہیں، اگر

کبھی سرکش جذبات کا کوئی خیال یوں ہی گھومتے

گھماتے انہیں چھو جائے تو وہ فوراً Alert ہو جاتے

ہیں اور اللہ کے قوانین کو سامنے لے آتے ہیں اور چشمِ

بصیرت سے وسوسہ کو سمجھ جاتے ہیں۔ (201)

اللہ کے قوانین سے متمسک نہ رہنے والوں کو، ان کے ہم

مشرک بھائی، سرکشی و گمراہی کی طرف کھینچے لیے جاتے

ہیں اور وہ اس کام میں رکتے نہیں ہیں۔ (202)

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَسْمَعُوا وَكَرِهَهُمْ
يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٩٨﴾

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴿١٩٩﴾

وَمَا يَنْزِعُ عَنْكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَافٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ
تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ﴿٢٠١﴾

وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ ﴿٢٠٢﴾

وَاذْكُرْ تِلْكَ بَايَةَ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْنَاهَا قُلْ إِنَّمَا اتَّبِعْتُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ مِنْ رَبِّي هَذَا بَصَآئِرٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠٤﴾

جب تُو اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! ان کے پاس قرآن کا کوئی حکم نہیں لاتا تو یہ کہتے ہیں کہ تُو خود ہی انہیں تالیف کیوں نہیں کر لیتا۔ تُو انہیں بتادے کہ میں تو صرف اسی کا اتباع کرتا ہوں جو میرے رب کی طرف

سے مجھے بذریعہ وحی دیا جاتا ہے۔ یہ تمہارے نشوونما دینے والے کی طرف سے بصیرت افروز احکام ہیں اور مستقل اقدار پر ایمان رکھنے والوں کے لیے سرچشمہ

ہدایت و رحمت۔ (203)

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٢٠٥﴾

جب قرآن پڑھا جائے تو اسے توجہ سے سنا کرو اور خاموش ہو جایا کرو تاکہ تم اپنی ذات کے لیے نشوونما اور استحکام حاصل کر سکو۔ (204)

وَإِذْ كُنَّا فِي نَفْسِكَ نَتَرَعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ ﴿٢٠٦﴾

اے مخاطب انسان! دل کے پورے جھکاؤ کے ساتھ بلند آواز میں نہیں، دبی زبان میں، صبح شام، اپنے رب کے قوانین کو اپنے دل ہی دل میں اُجاگر رکھ اور ان کی اطاعت کر۔ کبھی اس فریضہ سے غافل نہ ہونا۔ (205)

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ﴿٢٠٧﴾

جو لوگ تیرے رب کے قریب ہوتے ہیں وہ اسکی اطاعت میں سرتابی نہیں کرتے۔ وہ اس کے احکام کے آگے جھکے رہتے اور اس کے پروگرام کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کے لیے مسلسل مصروفِ تگ و تاز رہتے

ہیں (السجدة 32: 15)۔ (206)

سُورَةُ الْاَنْفَالِ (۸) اَيَاتُهَا ۷۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْاَنْفَالِ ۚ قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَالرَّسُولِ ۚ
فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ ۖ وَاَطِيعُوا اللّٰهَ
وَرَسُولَهُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! تجھ سے جنگ میں ہاتھ لگنے والے مال غنیمت (الفتح 48: 19، 20) اور مملکت کے متعین کردہ واجبات کے علاوہ آمدنی، عطیات، صدقات وغیرہ کے بارے میں دریافت کر رہے ہیں۔ انہیں بتادے کہ یہ ساری چیزیں اللہ اور رسول۔۔۔ مملکت۔۔۔ کے لیے ہیں۔ تم اللہ کے احکام سے ہم آہنگ رہو اور آپس میں حسن کارانہ توازن رکھو۔ اگر تم اللہ اور رسول۔۔۔ مملکت۔۔۔ کے نظام پر یقین رکھتے ہو تو دل کی کامل رضامندی، وسعت اور کشادہ سے، مملکت کے احکام کی اطاعت کرتے رہو۔ (1)

مومن تو وہ ہیں کہ جب اللہ کے قوانین ان کے سامنے آتے ہیں تو ان کی ممکنہ خلاف ورزی کے نتائج کے خوف سے ان کے دل دہل جاتے ہیں اور جب وہ اللہ کی آیات کو Obey کرتے ہیں تو ان کے ایمان میں یقینی نتائج کے تصور سے مزید استحکام پیدا ہو جاتا ہے اور وہ اپنے رب کے قوانین کی نتیجہ خیزی پر کامل بھروسہ رکھتے ہیں۔ (2)

اِيْمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اِذَا ذَكَرَ اللّٰهُ وَجَلَّتْ قُلُوْبُهُمْ ۖ وَاِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ اٰيٰتُهُ زَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ۝

اِيْمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اِذَا ذَكَرَ اللّٰهُ وَجَلَّتْ قُلُوْبُهُمْ ۖ وَاِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ اٰيٰتُهُ زَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ۝

وہ دین کا نظام قائم کرتے ہیں اور جو سامان زیست ہم

الَّذِيْنَ يُقِيمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُوْنَ ۝

انہیں دیتے ہیں اس میں سے ضروریات سے زائد،
دوسرے ضرورت مندوں کے لیے نظام کی تحویل میں
دے دیتے ہیں (البقرہ 2:3)۔ (3)

یہی سچے مومن ہیں (الانفال 74:8، التوبہ 100:9،
الحديد 10:57)۔ ان کے رب کے یہاں، ان کے
درجات ہیں اور سہو و خطا کے مضر اثرات سے حفاظت
اور با شرف رزق بھی۔ (4)

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! جس طرح تیرا رب،
تیرے گھر مدینہ سے تجھے میدان بدر میں حق کے ثبات
کی خاطر باہر لایا، اسی طرح سارے ساتھی مومنین کو بھی
تیرے ساتھ میدان بدر میں آنا تھا، مگر مومنوں میں سے
ایک گروہ اس مقابلے کے لیے ابھی آمادہ نہ تھا۔ (5)
یہ گروہ تجھ سے تعمیری نتائج کے حامل تیرے فیصلے کے
بارے میں جو بعد میں حقیقت بنکر واضح طور پر سامنے
آ گیا تھا، بحث کر رہا تھا گویا وہ موت کی طرف ہانکے
جارے ہیں۔ اور وہ تصورات میں موت کو اپنے سامنے دیکھ
بھی رہے تھے۔ (6)

اور تصورات میں لاؤ وہ وقت جب اللہ تم سے وعدہ کر رہا تھا کہ
ابوسفیان اور ابو جہل کے دونوں گروہوں میں سے ایک پر تم
یقیناً غالب آ جاؤ گے۔ تم چاہتے تھے کہ غیر مسلح جماعت کو
زیر کر لو حال آں کہ اللہ چاہتا تھا کہ اپنے قوانین کے

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ
وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا
مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَاذِبُونَ

يَجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى
الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ

وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ
وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ
أَنْ يُجِزِيَ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ

مطابق حق کو حق ثابت کر دے اور دین کی اقدار کو تسلیم نہ کرنے والوں کی جڑ تک کٹ جائے۔ (7)

تاکہ حق، حق اور باطل، باطل ثابت ہو جائے خواہ یہ ان مجرمین کو کتنا ہی ناگوار گزرے۔ (8)

جب تم اپنے رب کو مدد کے لیے پکار رہے تھے تو اس نے تمہاری دعا کو قبول کر لیا کہ میں ایک ہزار ملائکہ سے تمہاری مدد کروں گا جو لگاتار آئیں گے (التوبہ

9:26، 40، الاحزاب 9:33)۔ (9)

یہ ملائکہ کی مدد تو اللہ کی طرف سے صرف ایک بشارت تھی تاکہ اس سے تمہارے دلوں کو اطمینان حاصل ہو جائے ورنہ فتح و نصرت تو اللہ کے قوانین کے مطابق ہی ملتی ہے (ال عمران 3:125)۔ بے شک اللہ کا قانون ہی غالب رہتا ہے اور وہ حکمت کے تقاضوں کے مطابق ہوتا ہے۔ (10)

اور جب اللہ نے امن و سکینت کی خاطر تم پر سکون کی کیفیت طاری کردی اور بلندیوں سے تمہارے لیے پانی برسایا تاکہ تم اس سے مٹہر اور تازہ دم ہو جاؤ اور پانی کی کمی کی وجہ سے وساوس پیدا شدہ نقاہت اور اضطراب پیہم کو تم سے دور کر کے (ال عمران 3:154) تمہارے دلوں میں تقویت اور پاؤں میں استقامت پیدا کر دے۔ (11)

لِيُحَقِّقَ الْحَقَّ وَيَبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلِكُورِهِ الْعَجْرُمُونَ ۝

اِذْ تَسْتَعِيْثُوْنَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ اَنَّا مُيِّدُكُمْ بِالْفِ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُرْسِلِيْنَ ۝

وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى وَلِتَطْمَیْنَنَّ بِهٖ قُلُوْبُكُمْ ۚ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝

1
10
15

اِذْ يَغْشٰٓيَكُمُ النَّعَاسُ اٰمَنَةً مِّنْهُ وَيُنْزِلُ عَلٰٓيْكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً لِّيَّطَهِّرَكُمُ بِهٖ وَيُذْهِبَ عَنْكُمُ رِجْزَ الشَّيْطٰنِ وَلِيَرْبِطَ عَلٰٓى قُلُوْبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهٖ الْاَقْدَامَ ۝

جب تیرے رب نے ملائکہ --- ان قوتوں کو جو انسانوں کے اندر نفسیاتی تغیر پیدا کر دیتی ہیں، فرمایا کہ میں تمہارے ساتھ ہوں۔ تم مومنوں کو ثابت قدم رکھو۔ میں عنقریب کفار کے دلوں میں مومنوں کا رعب ڈال دوں گا۔ تم ان کی گردنوں پر وار کرو اور ان کے ہاتھ پاؤں پر مارو یعنی ان کی ساری قوت Crush کر دو۔ (12)

کیوں کہ یہ اللہ اور اس کے رسول --- دین کے نظام --- کی مخالفت کر رہے ہیں۔ اور جو کوئی اللہ اور رسول --- نظام کا دشمن ہوگا تو اللہ سزا دینے میں سخت ہے۔ (13)

اس مخالفت کی سزا کا مزہ چکھو اور کافروں کے لیے جہنم کا عذاب الگ ہے۔ (14)

اے ایمان والو! جب تمہارا کفار سے آمنا سامنا ہو اور وہ تمہاری طرف بڑھ رہے ہوں تو تم ان سے پیٹھ نہ پھیرنا۔ (15)

جو کوئی اُس روز پیٹھ پھیرے گا ماسوائے اس کے کہ لڑائی میں زاویہ بدلے یا اپنی جماعت میں ملنے کے لیے آئے، تو وہ اللہ کے غضب کا مستحق ہوگا اور اُس کی جائے قرار جہنم ہے اور وہ بہت برا ٹھکانا ہے۔ (16)

بدر کے میدان میں تم انہیں، کفار کو، قتل نہیں کر رہے تھے بلکہ اللہ انہیں قتل کر رہا تھا (التوبہ 14:9) اور جو تیرے اندازی تیری طرف سے ہو رہی تھی وہ درحقیقت، اللہ

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَتُنَادُوا الَّذِينَ آمَنُوا سَالِفِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ۖ

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

ذَلِكُمْ قَدْ وَفَّوهُ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ النَّارِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحَفًا فَلَا تُولُوهُمْ الْأَدْبَارَ ۝

وَمَنْ يُولِهِمْ يُوزِجْهُ دُرُكًا إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَى فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ ۖ وَيُسَّ الْمَصِيرُ ۝

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ ۖ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ ۚ وَلَيُبْلِيَنَّ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَنًا ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

کی طرف سے تھی تاکہ اس مقابلے سے مومنین کے مضمر جوہروں کی نمود ہو جائے۔۔۔۔ بہترین نمود۔ اللہ سننے والا اور اسے ہر بات کا علم ہوتا ہے۔ (17)

یہ کارنامہ تو تم نے انجام دے دیا اور اللہ بھی کفار کے منصوبوں کو کمزور و ناکام بنا دینے والا ہے۔ (18)

انہیں بتادیں کہ اگر فیصلہ چاہتے تھے تو وہ تمہارے سامنے واضح طور پر آچکا۔ اگر باز آ جاؤ تو تمہارے لیے بہتر ہے۔

اگر جنگ کے لیے پلٹو گے تو ہم بھی سزا دینے کے لیے آجائیں گے۔ تمہارا لشکر جس قدر بھی کثیر ہو، تمہارے کچھ کام نہ آئے گا۔ اللہ تو مومنین کے ساتھ ہوا کرتا ہے۔ (19)

اے اہل ایمان! تم اسی طرح اللہ اور اس کے رسول۔۔۔۔ دین کے نظام۔۔۔ کی، قلب و ذہن کی ہم آہنگی سے اطاعت کرتے رہو اور جو احکام بھی ملیں، ان سے کبھی ادھر اُدھر نہ ہونا۔ تم ان احکام کو سن سمجھ بھی رہے ہو۔ (20)

اُن لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جو کہتے ہیں کہ ہم نے احکام سن لیے لیکن وہ قبول نہیں کرتے۔ (21)

اللہ کے نزدیک بدترین خلاق ہیں وہ لوگ جو حق نیوش ہیں نہ حق گو اور جو عقل و فکر سے کام بھی نہیں لیتے (البقرة: 18)۔ (22)

اگر اللہ ان میں حق نیوشی کی طرف کوئی میلان، جھکاؤ دیکھتا تو ضرور انہیں حق سننے کی طرف متوجہ کر دیتا اور اگر خلاف

ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنُ كَيْدِ الْكَافِرِينَ ۝

إِنْ تَسْتَفْتِعُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ ۚ وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَإِنْ تُعَوِّدُوا عُدَّةً وَلَكِنْ تَغْنَى عَنْكُمْ فَنُكْثِمُ شَيْئًا وَلَوْ كَثُرَتْ ۚ وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

2
9
16

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عُنُوهُ وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ ۝

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝

وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ ۖ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ۝

میلان متوجہ کر بھی دیتا تو وہ ضرور منہ پھیر کر چل دیتے۔

وہ ہیں ہی حق سے اعراض برتنے والے۔ (23)

اے اہل ایمان! جب تمہیں اللہ اور رسول --- دین کے
نظام --- کے لیے Call دی جائے تو لبیک کہو کیوں کہ اسی

میں تمہاری حیات مضمحل ہے کہ دین کے نظام --- سے ماورا

زندگی، بے مقصد حیوانی سطح کی زندگی ہے۔ یہ حقیقت

تمہارے علم میں رہے کہ اللہ، انسان اور اس کے قلب کے

ارادوں کے درمیان موجود رہتا ہے کہ تم کیا فیصلہ کرتے

ہو۔ تم سب یقیناً، اللہ کے یہاں Accountability

کے لیے جمع کیے جاتے ہو۔ (24)

اُس عذاب سے بچتے رہو جو آتا ہے تو خاص طور پر اُن

لوگوں کو، وہی لپیٹ میں نہیں لیا کرتا جو سرکش اور قانون شکن

ہیں بلکہ دوسرے بھی اس کی زد میں آ جاتے ہیں۔ یہ بات

سمجھ لو کہ اللہ، قانون شکنی کی سخت سزا دینے والا ہے۔ (25)

وہ وقت یاد کرو جب تم مملکت میں قلیل تعداد میں تھے اور

کمزور سمجھے جاتے تھے۔ تمہیں ڈر لگا رہتا تھا کہ دشمن لوگ

تمہیں اچک نہ لیں۔ اللہ نے تمہیں اپنے قوانین کی

پناہ دی اور اپنی نصرت سے تمہیں تقویت بخشی اور پاکیزہ

اور مرغوب طبع سامانِ زیست عطا کیا تاکہ تم اس کے

قوانین کی اطاعت کرتے ہوئے اپنی صلاحیتوں کی

پوری پوری نشوونما کر لو۔ (26)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ
لِمَا يَحْيِيكُمْ ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ
وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

وَادْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ
تَخَافُونَ أَنْ يَخْطَفَكُمْ النَّاسُ فَأَوَّلَكُمْ وَآخِرُكُمْ
بِنَصْرِهِ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا
أَمْثَلَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾

اے اہل ایمان! تم اللہ اور رسول --- دین کے نظام ---
کو کبھی دھوکا نہ دینا۔ اسکے بھروسے اور اعتماد کو ضائع نہ کرنا
اور نہ ہی باہمی امور Mutual affairs میں
جو تمہارے سپرد کیے جائیں، خیانت کرنا۔ حال آں کہ تم
جاننے تو ہو ہی۔ (27)

وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۚ وَأَنَّ اللَّهَ
عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾

خوب سمجھ لو کہ تمہارا مال اور تمہاری اولاد، ایک آزمائش اور
پرکھ کی چیزیں ہیں کہ اللہ کے احکام و قوانین سے غافل نہ
کردیں (المنافقون 9:63، التغابن 14:64، 15)۔
اس آزمائش میں ثابت قدم رہو گے تو یقیناً اللہ کے یہاں
عظیم اجر ہے۔ (28)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا
وَيُغْفِرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ
الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾

اے اہل ایمان! اگر تم اللہ کے قوانین سے ہم آہنگ
رہو گے تو وہ تمہیں ایک امتیازی زندگی عطا کر دے گا۔
تمہاری زندگی کی ناہمواریاں دور کر دے گا اور لغزشوں
کے مضر اثرات کو مٹا دے گا۔ اللہ، عظیم خوش حالیاں
عطا کرنے والا ہے۔ (29)

وَأَذِمْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ
يُجْرِجُوكَ ۚ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ ۚ وَاللَّهُ خَيْرُ
الْمُكْرِمِينَ ﴿٣٠﴾

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! وہ وقت تھوڑے میں لاجب
کفار تیرے خلاف ایسی سازشیں سوچ رہے تھے کہ
تجھے قید میں ڈال دیں یا تجھے قتل ہی کر دیں یا اپنی
سرزمین سے نکال دیں۔ ادھر وہ، یہ سازشیں کر رہے
تھے، ادھر اللہ اپنی تدبیریں کر رہا تھا۔ اللہ سے بہتر
تدبیر کرنے والا اور کون ہے؟ (30)

وَإِذْ أَنْتَلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٠﴾

جب ان کفار کو ہماری آیات پڑھ کر سنائی جاتی ہیں تو کہتے ہیں کہ رہنے دیں، ہم نے سن لی ہیں۔ اگر چاہیں تو ہم بھی ایسی آیات بیان کر سکتے ہیں۔ یہ صرف گزشتہ اقوام کے قصے کہانیاں ہی تو ہیں۔ (31)

اور جب انہوں نے کہا کہ اے ہمارے اللہ! اگر یہ قرآن تیری طرف سے ہی ہے اور تو اعمال کے ٹھوس نتائج سامنے لے آتا ہے تو پھر اوپر سے ہم پر پتھروں کی

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حَجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣١﴾

بارش برسادے یا دردناک عذاب لے آ۔ (32)

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اللہ ایسا نہیں کہ جب تو ان کے درمیان اس ضابطہ حیات کو پیش کر رہا ہو تو وہ ان کو عذاب میں مبتلا کر دے۔ اور ایسا بھی نہیں کہ جب وہ اپنے جرائم کے نقصانات کے سلسلے میں حفاظت طلب کر رہے ہوں تو اللہ انہیں عذاب دینے لگے۔ (33)

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿٣٢﴾

ان کے بارے میں اب کیا امر مانع ہے کہ اللہ انہیں عذاب نہ دے جب کہ وہ لوگوں کو مسجد حرام میں آنے سے روکتے ہیں حالانکہ وہ اب بیت اللہ کے متولی بھی نہیں ہیں۔ مسجد حرام کے متولی تو صرف متقی ہی ہو سکتے ہیں۔ ان کی اکثریت اس بات کو سمجھتی نہیں۔ (34)

وَمَا لَهُمْ آلَا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ إِنْ أَوْلِيَائِهِ إِلَّا الْبَاطِلُونَ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾

بیت اللہ کے قرب میں ان کفار کی صلاۃ (نماز) صرف سیٹیاں اور تالیاں بجانا تھی۔ مستقل اقدار و جی کو تسلیم کرنے سے انکار کرتے رہے ہو لہذا اب عذاب کا مزہ چکھو۔ (35)

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءٌ وَتَصْدِيَةٌ فَذُقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٤﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۖ فَسَيُنفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ ۗ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ ۝

کفار اپنا مال و دولت اس لیے صرف کرتے ہیں کہ انسانوں کو اللہ کے راستے، دین کی طرف آنے سے روکیں۔ ابھی یہ اور خرچ کریں گے مگر ان کا یہ اصراف ان کے لیے موجب حسرت بن جائے گا اور یہ اپنے مقصد میں

کامیاب ہونے کے بجائے، ناکام و مغلوب ہو جائیں گے۔ اور یہ کفار جہنم میں جمع کر دیے جائیں گے۔ (36)

تاکہ اللہ خبیث لوگوں کو طیب۔۔۔ علم و ایمان اور محاسن اعمال سے آراستہ افراد سے متمیز کر دے اور خبیث سیرت لوگوں کو اوپر تلے ڈھیر بنا کے، سب کو جہنم میں ڈال دے۔ یہ ایسے لوگ ہیں جو نقصان میں رہے۔ (37)

اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! ان کافروں سے کہہ دے کہ اگر تم اپنے عزائم سے باز آ جاؤ تو پہلے جو ہو چکا، تمہیں اس کے مضر اثرات سے حفاظت مل جائے گی۔ اور اگر پھر ویسی ہی حرکتیں کرنے لگ جاؤ گے تو جو کچھ سابقہ امتوں کے ساتھ ہوا، وہی تمہارے ساتھ کیا جائے گا۔ (38)

ان کفار سے لڑتے رہو حتیٰ کہ فتنہ باقی نہ رہے اور اللہ کا ممتل دین نافذ establish ہو جائے۔ اگر یہ رک جائیں تو ان کے سب اعمال اللہ کی نگاہ میں ہیں۔ (39) اور اگر یہ الٹے پاؤں پھر جائیں تو گھبرائیے نہیں۔ یقیناً اللہ تمہارا ہی رفیق و کارساز ہے: کیسا اچھا رفیق و دمساز

اور کیسا اچھا مددگار۔ (40)

لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضَهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكُمَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ۝

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَدْنُهُوا يُعْذِرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ ۚ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ۝

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونُوا فِتْنَةً وَيَكُونُوا لِلدِّينِ كُلِّهِ لِلَّهِ ۚ فَإِنْ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

وَأَنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَكُمْ ۖ نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۝